



LCIE

1 NOTIFICATION D'ASSURANCE QUALITE DE PRODUCTION

2 Appareil ou système de protection ou composant destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de notification **LCIE 03 ATEX Q 8031**

4 Appareil ou système de protection ou composant listé dans l'annexe incluse à cette notification.

Eléments industriels pour produits pétroliers

5 Demandeur **TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS S.A.**
Adresse **Route de Soliers
14540 Grentheville
France**

6 Fabricant **TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS S.A.**
Adresse **Route de Soliers
14540 Grentheville
France**

7 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 pour l'annexe IV conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, notifie au demandeur que le fabricant a un système d'assurance qualité de production qui satisfait à l'annexe IV de la directive.

8 Le système d'assurance qualité de production garantit la conformité de l'équipement ou du système de protection ou du composant pour le(s) type(s) décrit(s) en annexe. L'équipement ou le système de protection ou le composant peut être placé sur le marché et mis en service, s'il est installé correctement et maintenu en état pour l'utilisation prévue.

9 Cette notification est fondée sur le rapport d'audit N° 60045087-546084.

Ce document est valable jusqu'au : **28 juin 2009**

Cette notification peut être retirée si le fabricant ne satisfait plus aux prescriptions de l'annexe IV.

Le maintien de cette notification est subordonné aux résultats des évaluations périodiques annuelles.

10 Le numéro d'identification 0081 du LCIE identifiant l'organisme notifié qui intervient dans les phases de contrôle de la production doit être porté sur l'appareil, système de protection ou composant conformément aux exigences de la directive 94/9/CE.

1 PRODUCTION QUALITY ASSURANCE NOTIFICATION

2 Equipment or protective system or component Intended for use in Potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Notification number **LCIE 03 ATEX Q 8031**

4 Equipment or protective system or component as listed in the schedule attached to this notification.

Industrial element for petroleum product

5 Applicant **TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS S.A.**
Address **Route de Soliers
14540 Grentheville
France**

6 Manufacturer **TOKHEIM SOFITAM APPLICATIONS S.A.**
Address **Route de Soliers
14540 Grentheville
France**

7 LCIE, notified body number 0081 for annex IV in accordance with article 9 of the directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, notifies to the applicant that the manufacturer has a production quality system which complies to annex IV of the directive.

8 The production quality assurance guarantees conformity of the equipment or protective system or component with the type(s) described in the Schedule. The equipment or protective system or component can be placed on the market and put into service if properly installed and maintained for its intended use.

9 This notification is based upon audit report N° 60045087-546084.

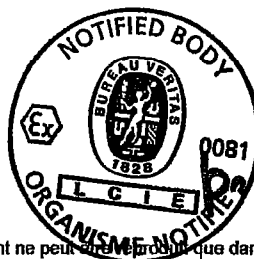
This document is valid until : **June 28th , 2009**

This notification can be withdrawn if the manufacturer no longer satisfies to the requirements of annex IV.

Maintenance of this notification is subject of the yearly assessments.

10 The LCIE identification number 0081 identifying the notified body involved in the production control stages shall be affix on the equipment, protective system or component according to the requirements of the directive 94/9/EC.

Fontenay-aux-Roses, le 29 juin 2006.



Le responsable de certification ATEX
ATEX Certification Manager

Henri Cervello
Henri CERVELLO

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

LCIE 33, av du Général Leclerc
Laboratoire Central BP 8
des Industries Electriques 92266 Fontenay-aux-Roses cedex
Une société de Bureau Veritas France

Tél : +33 1 40 95 60 60
Fax : +33 1 40 95 86 56
contact@lcie.fr
www.lcie.fr

Société Anonyme
au capital de 15 715 984 €
RCS Nanterre B 408 363 174



LCIE



11 ANNEXE

12 NOTIFICATION D'ASSURANCE QUALITE DE PRODUCTION

LCIE 03 ATEX Q 8031

13 Liste des attestations d'examen CE de type couvertes

11 SCHEDULE

12 PRODUCTION QUALITY ASSURANCE NOTIFICATION

LCIE 03 ATEX Q 8031

13 List of EC type examination certificates covered

Type de produit	Product type	Mode de protection/ Protection concept
Distributeur GPL	LPG fuel dispenser	"c"
Distributeur carburant	Liquid fuel dispenser	"c"
Contact pistolet	Dispenser gun supply	"m"
Barrière Zener	Zener diodes assembly	"ia"
Carte électronique VFm	VFm electronic card	"ia"
Système VFM + ERZ	VFM + ERZ system	"ia"
Système de récupération de vapeur	Vapour recovery system modules	"c"
Boîte de jonction	Junction box	"d"
Distributeur de carburant pour avitailleur	Liquid fuel de bowser	"c"
Arrête flammes	Flame arrestors	-
Système de mesure de température distributeur carburant	Fuel dispenser temperature Measurement System	-
Terminal de paiement par satellite	Satellite payment terminal	-
Distributeur « Quantium » « adblue »	« Quantium » « adblue » dispensers	-
Distributeur de carburant « Quantium » 450T	« Quantium » 450T liquid fuel dispenser	-
Distributeur GPL « Harmony » aka « quantum »	« Harmony » aka « quantum » automotive LPG Fuel dispenser	-

SIRA 00 ATEX 9216	LCIE 03 ATEX 6335 X
SIRA 00 ATEX 9219	DEMKO 03 ATEX 134633 X
DEMKO 01 ATEX 129360	DEMKO 03 ATEX 134635 U
SIRA 02 ATEX 9154	SIRA 04 ATEX 9037 X
SIRA 02 ATEX 9155	SIRA 04 ATEX 9073 X
SIRA 02 ATEX 9156	SIRA 04 ATEX 9170 U
SIRA 03 ATEX 9123 X	SIRA 04 ATEX 9278 X
SIRA 03 ATEX 9392 X	SIRA 04 ATEX 9330
SIRA 03 ATEX 9400 X	SIRA 04 ATEX 9392
PTB 03 ATEX 4020 X	SIRA 05 ATEX 9115
LCIE 03 ATEX 6332 X	SIRA 05 ATEX 9307
LCIE 03 ATEX 6333 X	SIRA 06 ATEX 9012
LCIE 03 ATEX 6334 X	SIRA 06 ATEX 9074 U

Date	Modification	Rev.

(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.